

1864-05-22

AFSENDER

Elisabeth Jerichau Baumann

MODTAGER

Jens Adolf Jerichau

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Afsendersted:

London

Modtagersted:

København

Omtalte personer:

David Sime Cargill

Francis Henry Goldsmid

Henry Graves

Solomon Alexander Hart

Arkivplacering:

Det Kongelige Bibliotek

DOKUMENTINDHOLD

Nu er Elisabeth Jerichau Baumann atter tilbage i London efter turen til Wales. Sir Francis Goldsmid har vist stor interesse for maleriet En såret dansk kriger, men valgte ikke at købe billedet. Hun opregner i brevet, hvilke malerier hun håber at få solgt, ligesom hun fortæller om de nyeste bestillinger. Da Jerichau Baumann nu har nok at se til, rejser hun først hjem til familien efter pinse.

TRANSSKRIFTION

London 22 Maj

1864.

Min elskede Adolf.

Idag skriver jeg kun ganske flygtig for at Du skal vide at jeg har det godt, men jeg er meget anstrængt ved ideligt Arbeiden og Gaaen i Selskab. Jeg har endnu faaet en ny Portraitbestilling til 50 Guineer et Hovede, Udbyttet af min Reise er altsaa hidtil 140 Quineer for 3 Portraitter der er [2] Bestillingen af Whynn¹ 100 Guineer, et solgt lille Billede 35 £st, Pengene fra Graves² har jeg faaet paa 25£st nær som endnu skulle modtages inden jeg reiser, og de 50 Guineer faaer jeg endnu hos Cargyll³ for den Gammles Portrait det bliver i det Hele 400 Guineer, om jeg sælger noget Billede, vil jo Tiden lære. Alle meine

[3] Billeder ere yderst fordeelagtig imitierede især den saarede Kriger⁴ at den ej er kjøbt af Sir Francis Goldsmith⁵ beroer paa en ung Dames Indflydelse som ej fandt Pigen skjøn nok, er det ikke underlig? En berømt Konstner Mr. Hart⁶ en Jøde Medlem af Akademiet her, raadede ham til dette Billedes Kjøb og dog blev hans Hensigt ej udført paa

[4] Grund af en ubetydelig Quindes Lune. — Men jeg troer dog endnu at det faaer en Kjøber i Løbet af Sommeren thi alle ere enige om dets Fortrin. Jeg vil selvfølgeligen ej kunne forlade London forinden disse Portraitter ere færdige og maae derfor blive Pintsen over her, og bliver der flere Portraitbestillinger saa bliver jeg naturligviis endnu længere borte fra mit elskede Hjem fra Dig og Børnene, alle ved hvor mit Hjerte længes med inderligste Kjærlighed. Det kan jo ikke være Andet, og er dette jo netop et Udtryk for min Kjærlighed som tvinger mig at savne Jer. Din Elisa.

Kyss alle Børnene fra Moder

Lev vel elskede Adolf. Gud være med Dig og give Dig sin Fred, som jevner alle Veje endog de ere tunge det er min Bøn hver Aften inden jeg lukker Øjnene.

KILDER TIL DANSK KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

¹ Watkin Williams-Wynn

² Henry Graves

³ David Sime Cargill

⁴ Maleriet En såret dansk kriger daterede EJB først i 1865 (Statens Museum for Kunst).

⁵ Francis Henry Goldsmid

⁶ Solomon Alexander Hart

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

abtd. 18
Grund af en klevendes
Lære. — Men jeg troer
jag ender at det faar
en Høder i Løbet af
Sommeren h. alle
den unge og det
Forker. Jeg vil se det
gligen og kunne forude
Loven for den Høder.
Forker er fordige og
sanne derfor blive
Forker over det
og bliver der flere
Portretbilleder som
bliver jeg naturligvis
end en længere Borte
for mig elskede dig
for dig og Børnene
alle med dem i det
Børnene med i det
Løbet af

London 22. Okt
1804
Min elskede Abodj.
Jeg skriver dig kun
ganske fligt for at
Du skal vide et jeg
har det godt, men jeg
er meget ustrængt ved
deltid arbejden og
Gode i Løbet.
Jeg har ender fast
en og Portretb.
sittet til 50 Guineer
et Høder, det er
et en lille er alle
vidt til 140 Guineer
for 3 Portretbilleder

Bestillingen af Uge
100 Guineer, et stort
lille Billede 35 det
Penge for Gaver
her jeg faar pengene
25 det naar som
endnu skulde
modtages i den
jeg reiser, og det
50 Guineer faar
jeg end en Cigaret
for den Gutes Taler
det bliver i det
hele 400 Guineer
om jeg kalder det
Billede, og jeg taler
over. Alle mine
Billeder er givet
fordelagtig, mit
rede ind, den
saa de Tinger, et
dog i et Billede af
S. Franck Goldmets
baser paa en ung
Daglig Stadplede
om y faar et Billede
skjøn nok, er det ikke
indelig, en berømt
Ternbrud i et Hæst
en Tids Medlem i
kinden et her,
varede kun til
dette Billedes Bred
og dog blev det
Hæstigt i adfort per